

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:259456

07.10.2020-16:35

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 1.009
CONTAINER ID: XX XX XXX

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

120700

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT
7230163	2511063351	288	PC	S/	Ring Gear	5500043504
07.10.2020	2511063358				GETRAG Sonstige	
010	P:	4			-PALETTE	X 72 TBA-500086
	P:	48			-LT5	X 0 TBA-500081
	P:	4			-DECKEL	X 0 TBA-500085

***** E N D *****

Handwritten notes: 21605, 210581, and other scribbles.

KUENNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 288
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 08.10.20
Firma: [Signature]

KUENNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

08 OTT 2020

... con riserva di
... qualità e quantità"

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Les parties amodables de lignes grises doivent être complies par le transporteur.

Die mit rot gestrichelten Linien eingeschriebenen Rubriken können mit dem Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 ausschließlich y compris et 21+22

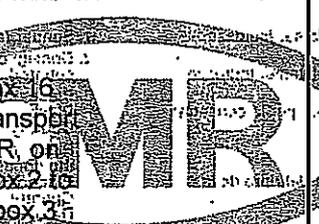
Assicurazioni per il trasporto - A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

- wald = Exemplar für Auftraggeber
- rosa = Exemplar für Absender
- gelb = Exemplar für Empfänger
- grün = Exemplar für Frachtführer
- blanc = Exemple pour commettant
- rose = Exemple pour l'expéditeur
- bleu = Exemple pour le destinataire
- vert = Exemple pour le transporteur
- wit = Exemplaar voor lastgever
- roze = Exemplaar voor afzender
- blau = Exemplaar voor geadresseerde
- groen = Exemplaar voor vervoerder
- blanco = Ejemplario per committente
- rosa = Ejemplario per remitente
- blu = Ejemplario per destinatario
- verde = Ejemplario per trasportatore
- white = Copy for ordner
- pink = Copy for sender
- blue = Copy for consignee
- green = Copy for carrier
- roze = Exemplar für ordner
- rosa = Exemplar für absender
- blau = Exemplar für empfangen
- grün = Exemplar für beförderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. <i>Rovk Vitalii Dideako</i> SONDERFAHRT	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien Abl.-Stelle: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Neuenstein Land/Pays Deutschland Datum/Date 07.10.2020		18 Verhalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs No exchange	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 259456			

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistikknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
4 Paletten Getriebeteile				87084050	1009,00	

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 for the place of destination as mentioned in box 3.



13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	19 zu zahlen vom Frachtführer A payer par le transporteur	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
	Fracht Pdx da transport Ermäßigungen Reductions	LINE + NAGEL Jammil, SNC - 70075 Modugno

14 Rückzahlung Remboursement	15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'affranchissement	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
	Frachtführer: FCA Neuenstein, Incoterms 2010	

21 Abschrift in Copie en	22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et tampon de l'expéditeur	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et tampon du transporteur	24 Gut empfangen Réception des marchandises
	<i>Magna PT B.V. & Co. KG</i> <i>Hermann-Hagenmeyer-Str.</i>	<i>Rovk Vitalii Dideako</i>	08 OTT 2020

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			
Art.	Anzahl	Klein-Tausch	Groß-Tausch	Art.	Anzahl	Klein-Tausch	Groß-Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung Données pour le calcul des honoraires	26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur	27 Amtliches Kennzeichen Licence officielle	28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature
		Kz Anhänger	

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre "Remarques" le numéro d'urgence, le numéro ONU et le groupe d'emballage. Mentionner sur ce cadre si le véhicule est équipé d'un système de freinage à disque.